



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 84-62**

under the

**HABEAS CORPUS ACT
(O.C. 84-259)**

Filed April 10, 1984

Under section 14 of the *Habeas Corpus Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

1 This Regulation may be cited as the *Forms Regulation - Habeas Corpus Act*.

2 The following form is prescribed for the purposes of the Act:

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 84-62**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'HABEAS CORPUS
(D.C. 84-259)**

Déposé le 10 avril 1984

En vertu de l'article 14 de la *Loi sur l'habeas corpus*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Formules réglementaires - Loi sur l'habeas corpus*.

2 Est prescrite pour l'application de la loi la formule qui suit :

FORM 1

FORMULE 1

ORDER

ORDONNANCE

(Habeas Corpus Act, R.S.N.B. 1973, C. H-1, s.5)

(Loi sur l'habeas corpus, L.R.N.-B., 1973, chap. H-1, art.5)

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF
NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE D

Sufficient cause having been shown to me on behalf of, _____ a prisoner confined in the common jail of the County of _____, I order and direct the keeper of the jail to return to me immediately whether or not such person is detained in that jail, together with the date and reason for his having been taken and detained, if so detained; and I set (*name of day*) the _____ day of _____, 19____, at the hour of _____ a.m./p.m. at my Chambers in the City of _____ (*or as the case may be*), as the time and place for hearing the application for discharge.

Des motifs suffisants m'ayant été exposés au nom de _____, personne détenue dans la prison du comté d _____, j'ordonne et enjoins au gardien de cette prison de me faire immédiatement un rapport indiquant si cette personne est ou non détenue en prison et mentionnant également la date et le motif de son arrestation et de sa détention si elle est détenue; et je fixe le _____ (*jour et date*) 19____, à _____ h en mon cabinet en la ville de _____ (*ou selon le cas*) comme date et lieu de l'audition de la demande de libération.

Dated the _____ day of _____ 19____.

Fait le _____ 19____.

Judge of The Court of Queen's
Bench of New Brunswick

Juge de la Cour du Banc de la
Reine du Nouveau-Brunswick

3 Regulation 74-173 under the Habeas Corpus Act is repealed.

3 Est abrogé le règlement 74-173 établi en vertu de la Loi sur l'habeas corpus.

N.B. This Regulation is consolidated to June 1, 2012.

N.B. Le présent règlement est refondu au 1^{er} juin 2012.